



EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION UE DE CONFORMITE

KROHNE S.A.S., 2 Allée des Ors – BP 98, 26103 Romans-sur-Isère CEDEX, France

We declare herewith under our sole responsibility that the following products are in compliance with the protection requirements defined in the European Council directives:

Wir erklären hiermit unter alleiniger Verantwortung, dass folgende Produkte konform sind mit den Schutzziele der Richtlinien des Europäischen Parlaments:

Nous déclarons sous notre entière responsabilité que les produits suivants sont conformes aux exigences de protection des directives du parlement européen:

Vibrating Level Switches Vibrationsgrenzscharter DéTECTEURS de niveau à lames vibrantes	OPTISWITCH 5100 C OPTISWITCH 5150 C OPTISWITCH 5200 C OPTISWITCH 5250 C	
---	--	--

The stipulated safety and public health safety requirements are fulfilled in accordance with the harmonized standards or mentioned technical specifications (as far as applicable):

Der geforderte Sicherheits- und Gesundheitsschutz wird erfüllt in Übereinstimmung mit den harmonisierten Standards oder den angeführten technischen Normen (sofern zutreffend):

Les mesures de protections santé/ sécurité requises sont réalisées en accord avec les normes harmonisées ou les spécifications techniques mentionnées (autant qu'applicable):

Directive / Richtlinie / Directive		Harmonized standards / Harmonisierte Standards / Normes harmonisées	
2014/30/EU	Electromagnetic compatibility Elektromagnetische Verträglichkeit Compatibilité électromagnétique	EN 61326-1:2013 (Emissions: Class B / Immunity: Industrial Area Emission: Klasse B / Störfestigkeit: Industriebereich Emission: Classe B / Immunité: Zone industrielle)	
2014/34/EU	ATEX Directive Ex Richtlinie Directive ATEX	Ex ia*	Ex d**
		EN 60079-0:2012 +A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-26:2015	EN 60079-0:2012 +A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-26:2015
2014/35/EU***	Low Voltage Directive Niederspannungs Richtlinie Directive Basse Tension	EN 61010-1:2010	
2011/65/EU	RoHS2	EN 50581:2012	

* Z-type (2-wire for connection to SU 501) and N-type (NAMUR signal) electronic options only / Nur Z-Elektronik (2-Leiter zum Anschluss an SU 501) und N-Elektronik (NAMUR-Signal) / Seulement pour les options d'électroniques Type-Z (Sortie 2-fils pour connexion avec SU 501) et Type-N (signal NAMUR).

** For devices with aluminium housings only / Nur für Geräte mit Aluminiumgehäuse / Seulement pour les appareils avec option boîtier aluminium.

*** C-type (contactless electronic switch) and R-type (DPDT relay- 20...253 VAC) electronic options only / Nur C-Elektronik (kontaktloser elektronischer Schalter) und R-Elektronik (2 potentialfreie Umschaltkontakten, 20... 253 VAC) / Seulement pour les options d'électroniques Type-C (sortie électronique statique) et Type-R (sortie relais DPDT – 20...253 VCA).

According to the applicable directives, the equipment name plates contain the following information:

Die Kennzeichnung des Gerätes enthält entsprechend den zutreffenden Richtlinien folgende Angaben:

La plaque signalétique de l'équipement contient, selon les directives applicables, les informations suivantes:

		Marking / Kennzeichnung / Repères				
Directive Richtlinie Directive	Assessment Konformitätsbewertung Evaluation de conformité	EU Type Approval EU Typzulasung Agrément de type UE	Category Kategorie Catégorie	Notified Body Benannte Stelle Organisme notifié		No. Nr. N°
2014/30/EU	Module A	n.a.	n.a.	n.a.	CE	n.a.
2014/34/EU	Module B + D Ex ia IIC	PTB 02 ATEX 2116 X ^① Issue number 1 / Ausgabe Nr. 1 / Édition numéro 1 Physikalisch-Technische Bundesanstalt 38116 Braunschweig GERMANY	II 1 G, II 1/2 G, II 2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
	Module B + D Ex ia IIC	PTB 02 ATEX 2117 X ^② Issue number 1 / Ausgabe Nr. 1 / Édition numéro 1 Physikalisch-Technische Bundesanstalt 38116 Braunschweig GERMANY	II 1 G, II 1/2 G, II 2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
	Module B + D Ex db IIC	KEMA 02ATEX2110 X ^③ Issue number 4 / Ausgabe Nr. 4 / Édition numéro 4 DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	II 1/2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
2014/35/EU ^④	Module A	n.a.	n.a.	n.a.	CE	n.a.
2011/65/EU	Module A	n.a.	n.a.	n.a.	CE	n.a.

^① Z-type (2-wire for connection to SU 501) electronic options only / Nur Z-Elektronik (2-Leiter zum Anschluss an SU 501) / Seulement pour l'option électronique Type-Z (Sortie 2-fils pour connexion avec SU 501).

^② N-type (NAMUR signal) electronic options only / Nur N-Elektronik (NAMUR-Signal) / Seulement pour l'option électronique Type-N (signal Namur).

^③ For devices with aluminium housings only / Nur für Geräte mit Aluminiumgehäuse / Seulement pour les appareils avec option boîtier aluminium.

^④ C-type (contactless electronic switch) and R-type (DPDT relay- 20...253 VAC) electronic options only / Nur C-Elektronik (kontaktloser elektronischer Schalter) und R-Elektronik (2 potentialfreie Umschaltkontakten, 20...253 VAC) / Seulement pour les options d'électroniques Type-C (sortie électronique statique) et Type-R (sortie relais DPDT – 20...253 VCA).

Romans, 2017/09/22

Jacques van den Bosch
Managing Director

Rev. B



DECLARACION UE DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**
KROHNE S.A.S., 2 Allée des Ors – BP 98, 26103 Romans-sur-Isère CEDEX, France

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que los siguientes productos están en conformidad con los requerimientos de protección definidos en las directivas del Consejo Europeo:

Declaramos sob a nossa responsabilidade que os seguintes produtos estão em conformidade com os requisitos de protecção definidas pelas directivas do Conselho Europeu:

Si dichiara, sotto la nostra totale responsabilità che i prodotti, sono conformi ai requisiti di protezione definiti dalle direttive del parlamento Europeo:

Interruptores de Nivel Vibratorios	OPTISWITCH 5100 C	
Interruttore di livello a vibrazione	OPTISWITCH 5150 C	
Interruptores de Nivel Vibratórios	OPTISWITCH 5200 C	
	OPTISWITCH 5250 C	

Los requerimientos de seguridad y salud pública estipulados se cumplen de acuerdo a las normas armonizadas o en las especificaciones técnicas mencionadas (siempre que sean aplicables):

Os requisitos de segurança e saúde pública estipulados são cumpridos de acordo com os standards armonizados ou mencionados nas especificações técnicas (sempre que aplicável):

Si adempie ai requisiti di sicurezza e salute pubblica in accordo alle norme armonizzate o alle specifiche tecniche menzionate (se applicabili):

Directiva / Directiva / Direttiva		Normas armonizadas / Normas harmonizadas / Norme armonizzate	
2014/30/UE	Compatibilidad electromagnética Compatibilidade eletromagnética Compatibilità elettromagnetica	EN 61326-1:2013 (Emissiones: Clase B / Inmunidad: Área Industrial Emissões: Classe B / Imunidade: Área Industrial Emissioni: Classe B / immunità: Area industrial)	
2014/34/UE	Directiva ATEX Directiva ATEX Direttiva ATEX	Ex ia*	Ex d**
		EN 60079-0:2012 +A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-26:2015	EN 60079-0:2012 +A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-26:2015
2014/35/UE***	Directiva Bajo Voltaje Directiva Baixa Tensão Direttiva Bassa Tensione	EN 61010-1:2010	
2011/65/UE	RoHS2	EN 50581:2012	

* Solamente las opciones eléctricas tipo Z (2 hilos con conexión a SU 501) y tipo N (señal NAMUR) / Solo con elettronica Tipo Z (2 fili per connessione con SU 501) e Tipo N (segnale NAMUR) / Apenas opção electrónica Tipo-Z (2-fios para ligação a SU 501) e Tipo-N (sinal NAMUR).

** Solamente para equipos con alojamiento de aluminio / Solo per strumenti con custodia in alluminio / Somente para equipamentos com caixa de alumínio.

*** C Tipo-C (contacto libre de tensión) y tipo-R (relé DPDT – 20...253 VAC) única opción electrónica / Tipo-C (contatto elettronico contactless) e tipo R (relay DPDT -20...253 VAC) solo opzione elettronica / Tipo-C (contacto libre de potencial) e tipo-R (relé DPDT – 20...253 VAC) única opção electrónica.

De acuerdo a las directivas aplicables, las placas de características del equipo contienen la siguiente información:

De acordo com as directivas aplicáveis, a placa característica do equipamento contém a seguinte informação:

La targhetta identificativa dello strumento contiene le seguenti informazioni in accordo alle normative:

		Indicación / Targa / Indicação				
Directiva Directiva Direttiva	Evaluación Verificação conformidade Valutazione	Tipo de aprobación UE Aprovação do tipo UE Attestato tipo UE	Categoría Categoria Categoria	Organismo notificador Organismo reconhecido Organismo notificato		No. Nº Nº
2014/30/UE	Módulo / Modulo / Módulo A	n.a.	n.a.	n.a.	CE	n.a.
2014/34/UE	Módulo / Modulo / Módulo B+D Ex ia IIC	PTB 02 ATEX 2116 X ¹ Versión 1 / Punto numero 1 / Versão 1 Physikalisch-Technische Bundesanstalt 38116 Braunschweig GERMANY	II 1 G, II 1/2 G, II 2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
	Módulo / Modulo / Módulo B+D Ex ia IIC	PTB 02 ATEX 2117 X ² Versión 1 / Punto numero 1 / Versão 1 Physikalisch-Technische Bundesanstalt 38116 Braunschweig GERMANY	II 1 G, II 1/2 G, II 2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
	Módulo / Modulo / Módulo B+D Ex db IIC	KEMA 02ATEX2110 X ³ Versión 4 / Punto numero 4 / Versão 4 DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	II 1/2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
2014/35/UE ⁴	Módulo / Modulo / Módulo A	n.a.	n.a.	n.a.	CE	n.a.
2011/65/UE	Módulo / Modulo / Módulo A	n.a.	n.a.	n.a.	CE	n.a.

¹ Solamente con eléctrica tipo Z (2 hilos con conexión a SU 501) / Solo con elettronica Tipo Z (2 fili per connessione con SU 501) / Apenas electrónica Tipo-Z (2-fios para ligação a SU 501).

² Solamente con eléctrica tipo N (señal NAMUR) / Solo con elettronica Tipo N (segnale Namur) / Apenas electrónica Tipo-N (sinal NAMUR).

³ Solamente para equipos con alojamiento de aluminio / Solo per strumenti con custodia in alluminio / Somente para equipamentos com caixa de alumínio.

⁴ Tipo-C (contacto libre de tensión) y tipo-R (relé DPDT – 20...253 VAC) única opción electronic / Tipo-C (contatto elettronico contactless) e tipo R (relay DPDT -20...253 VAC) solo opzione elettronica / CTipo-C (contacto libre de potencial) e tipo-R (relé DPDT – 20...253 VAC) única opção electrónica.

Romans, 2017/09/22

Jacques van den Bosch
Managing Director

Rev. B



**EU-CONFORMITEITSVERKLARING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

KROHNE S.A.S., 2 Allée des Ors – BP 98, 26103 Romans-sur-Isère CEDEX, France

Hierbij verklaren we onder onze verantwoordelijkheid dat de volgende producten in overeenstemming zijn met de beveiligingseisen zoals gedefinieerd in de richtlijnen van het Europees Parlement:

Niniejszym oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że następujące produkty są zgodne z wymogami ochronnymi zdefiniowanymi w dyrektywach Rady Europejskiej:

Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že následující výrobky splňují požadavky směrnic Evropského parlamentu a rady:

Vibrerende niveauschakelaar Wibracyjne sygnalizatory poziomu Vibrační hladinové spínače	OPTISWITCH 5100 C OPTISWITCH 5150 C OPTISWITCH 5200 C OPTISWITCH 5250 C	
---	--	--

Aan de vereiste veiligheids- en gezondheidseisen is voldaan in overeenstemming met de geharmoniseerde normen of de technische specificaties (indien van toepassing):

Przewidziane wymogi bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa zdrowia publicznego spełnione są zgodnie z normami zharmonizowanymi lub wzmiankowanymi specyfikacjami technicznymi (o ile ma to zastosowanie):

Stanovené požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví jsou splněny v souladu s harmonizovanými normami nebo uvedenými technickými specifikacemi (pokud se na daný výrobek vztahují):

Richtlijn / Dyrektywa / Směrnice		Geharmoniseerde normen / Normy zharmonizowane / Harmonizované normy	
2014/30/EU	EMC richtlijn Dyrektywa EMC Směrnice EMC	EN 61326-1:2013 (Emissies: Klasse B / Immunitet: Industriële omgeving Emisja: Klasa B / Odporność: Obszary przemysłowe Emise: třída B / Odolnost: průmyslové prostředí)	
2014/34/EU	ATEX richtlijn Dyrektywa ATEX Směrnice ATEX	Ex ia*	Ex d**
		EN 60079-0:2012 +A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-26:2015	EN 60079-0:2012 +A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-26:2015
2014/35/EU***	Laagspanningsrichtlijn Dyrektywa niskonapięciowa Směrnice pro zař. nízkého napětí	EN 61010-1:2010	
2011/65/EU	RoHS2	EN 50581:2012	

* Alleen Z-type (2-draads voor aansluiten op SU 501) en N-type (NAMUR signaal) elektronische opties / Tylko dla elektroniki typu Z (2-przewodowa do podłączenia do SU 501) i typu N (sygnał NAMUR) / Pouze varianty elektroniky typu Z (2vodičová pro připojení k SU 501) a typu N (signál NAMUR).

** Alleen voor instrumenten met aluminium behuizingen / Tylko dla urządzeń z obudową aluminiową / Pouze pro přístroje s krytem z hliníku.

*** C-type (contactloze elektronische schakelaar) en R-type (DPDT relais – 20...253 VAC) alleen elektronische opties / Tylko opcja elektroniki typu C (bezkontaktowy łącznik elektroniczny) oraz R (przełącznik DPDT – 20...253 VAC) / Pouze s elektronikou typu C (elektronický spínač) nebo R (relé DPDT 20...253 Vstř).

De typeplaten van de apparatuur bevatten volgens deze richtlijnen de volgende informatie:

Ze względu na powyższe dyrektywy tabliczki typu urządzeń zawierają następujące informacje:

Identifikační štítky přístrojů obsahují na základě směrnic následující údaje:

		Merk / Oznaczenie / Identifikační údaje				
Richtlijn Dyrektywa Směrnice	Overeenstemmingsbeoordeling Ocena zgodności Shoda s	EU typegoedkeuring Zatwierdzenie typu UE EU certifikát typu	Categorie Kategoria Kategorie	Aangemelde instantie Jednostka Notyfikowana Notifikovaná osoba		Nr. Nr. Č.
2014/30/EU	Module/ Modul/ Modul A	n.v.t. / n/a / nevztahuje se	n.v.t. / n/a / n. se	n n.v.t. / n/a / nevztahuje se	CE	n.v.t. / n/a / n. se
2014/34/EU	Module/ Modul/ Modul B + D Ex ia IIC	PTB 02 ATEX 2116 X ¹ Uitgifte nummer 1 / Numer wydania 1 / Vydání číslo 1 Physikalisch-Technische Bundesanstalt 38116 Braunschweig GERMANY	II 1 G, II 1/2 G, II 2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
	Module/ Modul/ Modul B + D Ex ia IIC	PTB 02 ATEX 2117 X ² Uitgifte nummer 1 / Numer wydania 1 / Vydání číslo 1 Physikalisch-Technische Bundesanstalt 38116 Braunschweig GERMANY	II 1 G, II 1/2 G, II 2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
	Module/ Modul/ Modul B + D Ex db IIC	KEMA 02ATEX2110 X ³ Uitgifte nummer 4 / Numer wydania 4 / Vydání číslo 4 DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	II 1/2 G	DEKRA Certification BV 6825 MJ Arnhem THE NETHERLANDS	CE	0344
2014/35/EU ⁴	Module/ Modul/ Modul A	n.v.t. / n/a / nevztahuje se	n.v.t. / n/a / n. se	n.v.t. / n/a / nevztahuje se	CE	n.v.t. / n/a / n. se
2011/65/EU	Module / Modul / Modul A	n.v.t. / n/a / nevztahuje se	n.v.t. / n/a / n. se	n.v.t. / n/a / nevztahuje se	CE	n.v.t. / n/a / n. se

¹ Alleen Z-type (2-draads voor aansluiten op SU 501) elektronische opties / Tylko dla elektroniki typu Z (2-przewodowa do podłączenia do SU 501) / Pouze varianty elektroniky typu Z (2vodičová pro připojení k SU 501)

² Alleen N-type (NAMUR signaal) elektronische opties / Tylko dla elektroniki typu N (sygnał NAMUR) / Pouze varianty elektroniky typu N (NAMUR)

³ Alleen voor instrumenten met aluminium behuizingen / Tylko dla urządzeń z obudową aluminiową / Pouze pro přístroje s krytem z hliníku

⁴ C-type (contactloze elektronische schakelaar) en R-type (DPDT relais – 20...253 VAC) alleen elektronische opties / Tylko opcja elektroniki typu C (bezkontaktowy łącznik elektroniczny) oraz R (przełącznik DPDT – 20...253 VAC) / Pouze s elektronikou typu C (elektronický spínač) nebo R (relé DPDT 20...253 Vstř)

Romans, 2017/09/22

Jacques van der Bosch
Managing Director

Rev. B